

KOLOZSVÁRI

FÜGGETLEN NAPILAP

Megjelenik mindennap.

Ára 2 fillér.

Főszerkesztő:

Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.

Felolvasó szerkesztő:

CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

...rják az összeütközést a japánokkal. Jongpan a japán hadihajók három orosz hadihajót körülzártak. Alexejev helytartó ma pánoszt adott ki, melyben tudatja, hogy a dsereg vezetését rábízták. Bátor kitartásra zditja katonáit. Az itteni erősségben kihirték az ostrom állapotot. A Morning Leader ncsinai távirata szerint a japániak Portthurnál újabb győzelmet arattak. E jelen-s szerint a japániak nyolcz orosz csatahajót nékbe furtak, tizet pedig elfoglaltak.

REGÉNY.

Egy a sok nevében.

Irta: Vera. (15)

Fordította: Dr. Erős Vilmos István.

Az örültek háza.

Kolozsvár, 1904. febr. 18.

Eddig azt hittük, abban a meggyőző-désben voltunk, hogy az örültek háza, ez a szomorú hely, azon szerencsétlen ember-társaink számára van, kik elméjük elborul-tával élőhalottá lesznek. A felfedett bűnök, titokzatos rémdrámák azonban arra a bor-zasztó felfedezésre juttattak bennünket, hogy az élőhalottak e temetőjébe egészséges, ép eszű lények is vannak, kiket vagy bizonyos érdek, vagy a büntetés elől való megszabadítás zárt oda, melynek kapuján keresztül alig jut valami a nyilvánosság elé.

Most egy szörnyű megrázó dráma újra az örültek házára tereli a közfigyelmet. Bennünket kolozsváriakat annál is inkább érdekel, mert annak szomorú hőse egy elő-kelő kolozsvári urnó.

Néhai Veres Ákos kolozsvári királyi ítélőtáblai tanács-elnök özvegye évek óta van ép ésszel a Lipótmezei tébolydában, hová családja záratta be a szerencsétlent. Hogy normális, ép eszű, egészséges, nem csak a levelei árulják el, melyeket titkos uton juttatott egyik országgyűlési képviselő-höz, ki ügyvéd is, megszabadításáért, de csodálatosan igazolja ezt maga a tébolyda igazgatója is.

Megborzadunk e szörnyű eset részle-teit olvasva, melylyel ma az egész magyar sajtó foglalkozik és a mely erélyes vizsgálá-tot kér, követel, hogy a bűn megvilágítas-sék és a bűnösök, kik az ép eszű, egészséges urnót a tébolydába csukatták, de azok is, kik tudatában voltak ennek, bevették, szigorúan bünhődjenek.

Mert hiszen már ahhoz hozzá szoktunk, hogy magas állású tisztviselőket, magas rangú született nagyságokat, ha sikkasztan-ak, ha oly bűnöket követnek el, melyekért a törvény felelősségre vonhatja, egy-két hónap-ra tébolydába szállítják, bizonyítvány mellett, hogy örültek, hogy bűneiket nem ép elmé-vel követték el. De hogy ártatlan egyéneket, kiknek családjukkal szemben csak annyi a bűnük, hogy vagyonuk van s erre éhes a családjuk, vagy bármily más hasonló eset-ben, ilyen módon ép ésszel az örültek közzé csukjanak, ez ellen a tisztességes tár-sadalomnak fel kell emelnie tiltakozó szavát. Fel kell nyittatni annak a borzalmas teme-tőnek a kapuit, mert ki tudja, hány és hány szerencsétlen lény van még ott eltemetve, kiket a titokban maradt bűnök juttattak ép ésszel az élő halottak közzé.

Több világosságot a bűnös, romlott társadalom titkos élete sötétjébe. Ne takar-juk, de lebbentsük fel szörnyű bűneit, me-lyekből így csak alig-alig pattan ki egy-egy. Magyarország ne adjon anyagot borzalmas rémregényekhez.

Több világosságot a bűnök sötétségébe.

(Civis.)

Ay erdélyi ev. ref. egyház és egy biztosító intézet.

Kolozsvár, febr. 18.

Élénk emlékezetében van még nemcsak az erdélyi ev. ref. egyházkerület vezérferfiainak, de az egyház kebelébe tartozóknak is, hogy néhai Szász Domokos püspök a „Fonciere” pesti biztosító intézet részvényeiből 200 darabot vásárolt per 100 koronával. Szász Domokos e révén az egyházképviselésében mint nagyrészvényes helyt foglalt az igazgatóságban. Kapott e czimen az intézettől 16 000 korona tiszteletdíjat, melyből ő bizonyos összeget befizetett az egyházi pénztárba évről évre.

Mióta Szász Domokos meghalt, helyette Simó Lajos országgyűlési képviselő van az igazgatóságban, az egyházképviselésében. Simó 10 000 koronát kap azért, hogy résztvesz az igazgatóság ülésein és aláírja nevét az élet-kötvényeken. De Simó ur nem követi elődje példáját, hanem úgy gondolkozik, hogy szabididejének egy kis része lefoglalásáért teljesen őt illeti meg az a 10.000 korona, melyel az intézet díjazza.

Mi azonban nem értünk egyet a képviselő urral, nem érthetünk egyet és pedig nem azért, mert az egyház a tulajdonképpeni fő részvényes, s így ha dotálni is kell a képviselő ur drága idejét, a melyet az egyházképviselésében az intézet ügyeinek szentel, már bocsánatot kérünk, de nem az egész 10.000 koronával.

Bármennyire is jól álljon az intézet, bármily magas százalékot (?) is hozzanak a részvények, a kockázatot még is csak az egyház viseli s így az egyháznak ezért abból a 10.000 koronából, melyet ugyszólván alig valamelyes ellenszolgálat nélkül, ma egyedül a képviselő ur élvez, részesülnie kell.

Szegény a mi egyházunk, s nagyon is reá van utalva, hogy jövedelme meg ne csorbítottassék. A midőn tehát itt felvetjük most ezt a kérdést, remélni véljük, hogy a képviselő ur egyáltalán nem fogja provokálásnak venni azt, hanem jogos és méltányos kívánságnak, melyet az egyház érdekében tettünk szóvá.

(Calvin.)

Nincs nő, aki ne volna kegyetlen, aki nem örülne és örvendeznék, ha szive választotta szenved — szenved iránta való szereplésből, . . . Én is csaknem hogy örültem ennek a haragos kitörésnek.

Néhány óra múlva megtörtén esengett csánatért. Ekkor megvallottam neki, hogy őket éreztem. Nem tudott nevetni.

Kezemet gyengéden ajkához vonta és megcsókolta . . . belül. Szemei oly szomorú nyben csillogtak.

Október 4.

Megint nem tudok aludni. Rémes képeknek egész tömege tűnik fel a homályban. Gyamban lázasan kergetik egymást a gondolatok.

Lámpát gyújtottam és tollat ragadtam, hogy papírra vessem ami fejemben nyüzsg. Most itt ülök és ostobaságokat firkálok. Így farkodom elnémitani azt a féktelen vágyat, mely lelkemben tombol . . .

(Folytatása következik.)

NEMZETI SZÍNHÁZ.

Kolozsvár 1904. február 18-án

Aranyvirág

Operette 3 felvonásban.

Kiadja:

A SZERKESZTŐSÉG.

!! Debreczeni polgári vendéglő !!

Kolozsvár, Trefort-u. II. sz.

A legjobb debreczeni majoránás kolbász, debreczeni speciális ételek mindennap frissen észtülve kaphatók. Igazi jó magyar konyha. magyáros közönség találkozó helye. Kitűnő melléki borok. Két éves érmelléki 40 kr. grí siller 44 kr. Rizling 60 kr. Tíz éves zomorodni 1 frt 20 kr.

Tisztelettel:

Fógel Ferencz,
tulajdonos.

Apró hirdetések.

Melyik intelligens fiatal ember segítne a pénz zavarából egy szép fiatal hölgyet 40 koronával kölcsönképpen? Leveleket a kiadóba érek „Hálás” jelige alatt.

Az ipartestület sajtópöre.

— Harmadik nap. —

Kolozsvár, febr. 18.

Méltán sorozhatjuk a kolozsvári esküdt-szék előtt folyó sajtóügyet — monstre ügynek. A tárgyalásnak, melynek anyaga messze benyulik az ipartestület belételeibe — rengeteg az anyaga és állandóan leköti az érdeklődést.

Schwarcz Miksa dr. minduntalan újabb és újabb dolgokat von be a tárgyalásba úgy, hogy a tárgyalás előre láthatólag több napra fog terjedni.

A tegnapi napon a bizonyítási eljárást folytatták, melynek során a kihallgatott két tanu Farkas Károly és Bréda Ferencz igazán érdekes leleplezéseket tettek.

Farkas Károly előadja, hogy az ipartestület volt előjárósága „nagyuri göggel” kezelte a kisiparosokat; a hitelszövetkezethetnél sem tagnak föl nem vette, sem kölcsönt nem engedett nekik. Tudomása szerint a jegyzőkönyveket gyakran két évvel később hitelsítették. A társulat mostani alapszabályainak készítésénél a közgyűlés többségének ellenzése daczára kierőszakolta az előjáróságot, hogy az ujonnan belépő tagok 20 korona belépési díjat fizessenek, ugyanazon közgyűlésen az 1899-iki költségelőirányzatot a közgyűlés nem hagyta jóvá és a kiadásokat mégis a jóvá nem hagyott előirányzat szerint teljesítették.

Közben felmerült Jakob Lajos segéd-titkár fejelemi ügye, minek során kisült, hogy egy jegyzőkönyv tévesen vezetett.

A másik tanu: Bréda Ferencz ismétli a Farkas által előadottakat és hozzá teszi, hogy egy jelölő gyűlésen, mikor nem a „hivatalospárt” embereit jelölték, Terkál Béla elnök heves kifakadásokkal illetve a kisiparosokat, a gyűlést ott hagyta.

Két tanu kihallgatása után a mi az egész tárgyalást lefoglalta, Reinbold elnök a tárgyalást elnapolta. Ma reggel folytatják.

ÉJJELI POSTA.

— Express tudósítás. —

Szivenszurta kedvesét. Szegszárdon Schok Győző bádogos legény féltékenységből egy törrel szivenszurta kedvesét, Ján Erzsébetet, a ki nyomban meghalt. A gyilkosság után Schok öngyilkossági szándékból önmagán is szurási sebet ejtett, de sebe nem veszélyes.

Nagy templomrablás. Madridból jelentik a berlini „Lokalanzenger”-nek, hogy nagy izgalmat keltett egy vakmerő templomrablás, melyet a santanderi Sandl lena alapítványi templomban követtek el. Az ismetetlen tettesek feltörték a templom ajtaját és automobilon mintegy 450 kilogramm sulyu arany és ezüst templomi ékszereket vittek magukkal. Az ellopott tárgyak között megbecsülhetetlen értékű antik-tárgyak is voltak. A kárt két millió márkára becsülik.

Egy milliós vámcshalás Fiumében. Egy, az olasz politikai és társadalmi életben is előkelő szerepet játszó bortermelő több mint 800 hordó bort szállított Fiumében s jelentett be elvámolásra a csakis olasz borokra érvényes 3.20 arany forint vámtétel alapján. Az elvámolást, valamint az ezzel összefüggő minden egyéb operációt a fiumei „Forgalmi Bank Részvénytársaság” végezte. Ugy látszik azonban, hogy a fiumei vámhivatalhoz feljelentés érkezett, hogy a bor nem felel meg azon követelményeknek, a melyek alapján a kedvezményes vámtétel igénybevételére jogosult (görög bor volna belekeverve, a melynek vámjá pedig 20 arany forint), vagy talán ar okmányok nem voltak rendben, elég az hozzá, hogy a fiumei vámhivatal az elvámolást egyelőre felfüggesztette, az összes hordókból mintákat vett, a melyeket hivatalból a vegy-

kísérleti állomásnak küldött fel Budapestre felölvizsgálat végett. A jelentés beérkezéig a vámhivatal a borokat őrizteti. A vegyi vizsgálat eredményéről még nem jött meg a jelentés. A fiumei vámhivatalban a büntetés nagyságát, ha a csalás kísérlete bebizonyul, egy millió koronán felül teszik.

Orgyilkosság. Nagy az izgatottság tegnapelőtt óta a vas megyei Egyházasközségben, a hol — mint tudósítónk írja — Kunda Márton községi bizót orozva agyonlőtték. A gyilkosság részletei a következők: Ezelőtt két héttel a falubeli fiatalság egy mulatságot rendezett, a minek aztán természetes következménye volt a verekedés. A megvert legények másnap a bírónál panaszt emeltek. A bíró a két bepanaszolt legényt: Köller István és Elisz Mártont, 15—15 pálczaütésre ítélte olyformán, hogy az ítéseket a két megvert panaszos legénynek kellett kiosztania a deresén. Az ítélet miatt a két legény általános guny tárgya lett a falunak, a miért azok elhatározták, hogy bosszút állnak a bírón. Tegnap este 8 óra után Kunda Márton bíró a község hájáról ballagott hazafelé. A mikor az üres iskolaporta mellett elhaladt, egyszerre két lövés dördült el s utána a bíró fején és oldalán találva összeesett. A lövésre összefutottak az emberek, a kik a meglőtt bírót haldokolva vitték a lakására, a hol rövid idő alatt kiszenvetted. A két gyilkost elfogták.

Gyilkos anya. Rákospalotán, a Zrinyi-utca 6. számú ház mögött lévő üres telken ma reggel egy fiu csecsemő holttestére akadtak. A hullát, melyet már kóbor kutyák kezdték, teljesen össze volt marcangolva. A holttest körül a fűvön látszó vérvonokból arra következtetnek, hogy az anya ott szülte meg s mindjárt ott is hagyta. A rendőrség a legnagyobb erélylyel nyomozza a gyilkos anyát.

Elzűllött joghallgató. Budapesten a rendőrség ma letartóztatta Goldmann Lajos volt joghallgatót, a ki lakótársáól, a kivel a Csányi-utca 4. szám alatt lakott, ellopta az óráját. A fiatal ember, a ki lopásért márt többször volt büntetve, a főváros területéről már néhány év óta ki van tiltva. Átadták a budapesti ügyészségnek.

HELYI HIREK.

Kolozsvári ifjak és a japánok. Egyetemünk ifjai tegnap egy meleghangu táviratban üdvözölték a bécsi japán nagykövetet. A távirat francia szövegét magyar fordításban alább közöljük: Bátorságuk imponál, s ügyök jogosságának, igazságának hangja minden objektív szemléző kebelében visszhangra talál, mert kultuamissziót Keleten nem teljesíthet az, ki ugyanazt Nyugaton bilincsekbe veri. Lebegjen a japán előtt az a magyar közmondás; „A bátorsággal társul a szerencse s a siker” s akkor majd mi is elmondhatjuk ezernyelcszáznegyvennyolcz, ezerkilencszáznegy: „fata viam inveniunt!” Tolmácsolja a dicső japán népnek hazafias lelkesedéstől áthatott legforróbb szerencsekívánatainkat. A kolozsvári m. kir. Ferencz József tud. egyetem hallgatói: — (Aláírások.)

A kolozsvári zenekonzervatorium a farsang kimultát igen sikerült zenei bohóságokból összeállított hangversenyyel zárta be, mely tánczczal végződött. Igen jó izümulatott a tréfás meghívóval egybehívott közönség a női zenekar játékán, a cigányprimások versenyén és az ügyesen megkomponált Faust paródián. A tánczestéiy csak a reggeli órákban ért véget.

Zsebtolvaj gyermek. Állandó alakja az n'czáknak egy élénk szemü, vézna, cigánygyerek, kiről senki sem sejtji, hogy Kolozsvár legveszedelmesebb zsebtolvaja. Majd minden héten bekerül kisebb-nagyobb zsebtolvajlásokért, vagy mint ő nevezi — „mesteresség”-éért a rendőrségre. Tegnap is ott ténfergett zsákmányra éhesen a főtéren, és egy arra haladó ur zseboráját hirtelen mozdulat-

21. s
2.95 kr. egy üveg készí
33 drb.
12 boros pohár,
vizes pohár, 6 likörös pohár, 1 vizes ív
1 boros üveg, 1 likörös üveg.

Müller utóda Somlya
Kolozsvár, Kossuth L.-utca 4

Gecse Lajos

kályhagyáros

Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 7.

A magyar ipar pártolás hazafias mozgalma indít arra, hogy a nagyközönséghez fordulva, kérem, hogy azon törekvésben, hogy iparágamban gyártmányaimmal versenyképessé tegyem magam a külfölddel, szives pártfogásukkal támogatni kegyeskedjenek.

Nagy raktáron saját készítésű, a modern igényeknek megfelelő **kályhák.**

Remélve és kérve szives pártfogását a magyar ipar pártoló közönségnek, vagyok hazafias tisztelettel

Gecse Lajos

10. sz.

kályhagyáros.

Erdélyrész legnagyobb temetkezési intéze

Kolozsvár, Unió-utca.

Gebauer Károly első hazai os. és kir. s
hadalmazott érczkoporsó
gyázkocsi gyáros DEBRECZENBEN.

Elvállal temetés rendezést a legegyszerűbbtől, a legdiszesebbig, hullaszállítás bel- és külföldre. Koszoruk és koszoru szalagok gyári raktára.

A cégnek Budapesten, Kőbányán Debreczenben, Temesváron, Miskolczon több városban van nagyszabású temetkezési intézete.

A gyászoló közönség figyelmébe ajánlom, a legbiztosabb kiszolgálást biztosít saját gyártmányaimmal dúsan felszerelt **temetkezési intézetemet.**

9. sz.

Gebauer Károly

disztemetkezési intézete

Telefon sz. 10.

KOLOZSVÁR, Unió-u. 12. s

Árvai E

műasztalos K

Üzletem csermalom-utca

Mélyen tisztelt közönség!

A saját műhelyemben készült áruk is megfelelhetek.

Elvállalok szobaberendezéseket a legrészt stíl szerint, ugyszintén épület-, portál-, h

Nyomatot

SZINHÁZ.

tal kilopta. Azonban szerencsétlenségére egy rendőr elcsípte s igyege időre nem mutatja magát.

— **Betörő lakatos inas.** Márk Samu lakatos inas álkulcsok segítségével Wesselényi Miklós-utca 5. számú házba akart betörni. A zajra a lakók figyelmesek lettek és megfogták a betörő inast. Átadták a rendőrségnek.

Márczius 15-iki bizottság ülése. A kolozsvári márczius 15-iki állandó bizottság ma, február hó 18-án (csütörtökön) délután 5 órakor az Emke helyiségében ülést tart. Tártyak. az újjászerveződés folytatása, a folyó évi márczius 15-iki ünnep rendezésének ügye.

— **Verekedés egy lakodalmon.** Az éjszaka egy székely legény lakodalmát ülte a Bocskai utcában. Vigan járta a tánczot az össszegyült vendégsereg, mikor három óra felé egy csapat csikszeredai székely legény állított be, többen fokosokkal felfegyverkezve, hogy személyes bosszúból megzavarja a lakodalmas mulatságot. Verekedésre került a sor, melynek zaját meghallotta a rendőrszem és több társát összeszopolva, a helyszíre mentek. hol rövid tusa után sikerült a hivatal vendégeket eltávolítani. Egyet közülök bekísértek az órszobába, egy kórházi szolgát pedig halántékára kapott ütéstől ma reggel felismertek és letartóztattak. A két legény vallomása után a verekedő legények ellen az eljárást megindították.

— **Hamis ötkoronás.** Egy hamis ötkoronással akart almát vásárolni tegnap Kurtius János vasuti munkás a Széchenyi-téren. A kofáné felismerte a hamis pénzt és átadta a rendőrnek, ki a hamis ötkoronást gazdájával együtt bevitte a rendőrségre.

— **Botrány a színházban.** Csinos kis botrány történt vasárnap — mint most értesülünk — a színházban. Két hivatalnok jegyet nem kapván, egy társat szereztek és találtak egy felső emeleti páholyra. Előadás közben egyszerre csak a két ur nem kis ijedelmére a harmadik mellény zsebébe nyul és hangosan elkiáltja magát: ellopták az órámat. A közfigyelem a szomszédos páholyból nyomban oda irányult, mert az idegen tovább lármázott. A kínos helyzetbe jutott két hivatalnok erre nyakon ragadták kellemetlen társukat s a lakására vitték, mert gondolták az bizonyára otthon feledte az óráját. Ugy is volt. Megtalálták az órát. Most a két hivatalnok feljelentést tett a rendőrségnél a feledékeny ur rágalmazó gyanúsításáért.

— **Nagy razzia.** Az éjjel dr. Kossa bűnügyi rendőrkapitány nagy razzia rendezett állítólag azért, hogy a kasszarablók többi tetteseit felkutassa a lebuja közt. Azonban néhány ártatlan csavargónál és részeg embernél többet nem sikerült neki felfedezni s azt a lélekkufárnál talált 15 éves leány gyermeket, kiről lapunk más helyén már említést tettünk.

— **A Mensa-szövetség** mai estéjére városunk egész társadalma nagyban készülődik. Az előjelekből és az eddig megváltott belépőjegyek nagy számából ítélve, ez a hangversenynyel egybekötött tánczestély az idej mulatságok legsikerültebbjének ígérkezik.

— **Ismeretterjesztő hasznos előadás** Iparos segéd munkások képzésére vasárnap délután 3 órakor a Vegyteni Intézet termében (Mikó-kert) ismeretterjesztő előadás tartatik. Előadást tart: Dr. Ruzitska Gyula: „A kémiai ismeretek köréből“.

● **Aki kertjét szereti, szép virágokat és kitűnő konyhakerti terményeket akar,** az fedezze magzükségletét *Mauthner Ödön* cs. és kir. udvari magkereskedésében *Budapest, Rottenbiller-utca 33.* A cég idej árjegyzékét, mely 226 oldalra terjed, kívánatra mindenkinek *ingyen* küldi. Ezen árjegyzék az általánosan ismert, világhírű, kitűnő magvakon kívül, még a különösen érdekes és meglepő konyhakerti- és virágujdonságoknak egész sorozatát is tartalmazza. (1)

* **Egyenlőség.** Barrie nagyhirű fanasztikus vigjátéka pénteken a következő szereposztással kerül színre: Lord Loam Szegő E., Mary Tóvölgyi M., Catherine Gál J., Agatha Étsy E., Ernest Woolley Mészáros A., Treheze Kassai K., Brockhurst Bérczy E., Brockhurstné Laczkó A., Crichton Somlai A., Eliza Th Csige Böske. A vérlök jegyeit az Egyenlőség pénteki bemutatójára, pénteken d. e. 10 óráig tartja fenn a jegypénztár.

Heti műsor:

Péntek: Egyenlőség.
Szombat: Egyenlőség.
Vasárnap d. u.: Piros bugyelláris.
Vasárnap este: Egyenlőség.

TÁVIRATOK.

A király állapota.

Budapest, febr. 17. Bécsből jelentik: A király tegnap délben kocsizott ki ismét betegsége óta először zárt udvari kocsiban a schönbrunni kastélyba; ott a csukott parkban sétált s kevéssel két óra előtt tért vissza a Hofburgba. Itt leányai Mária Valéria főhercegnő látogatását fogadta. A király az eddig elmaradt lovagló-gyakorlatait csak márcziusban kezdi meg ismét.

A miniszterelnök Budapesten.

Budapest, febr. 17. Tisza István gróf miniszterelnök Bécsből Budapestre érkezett, honnan csak a jövő héten megy vissza Bécsbe.

A monarchia katonai készülődései.

Bécs, febr. 17. A „Wiener Adendpost“ jelenti: A tegnapi és mai tőzsdén a monarchia katonai készülődéseiről szóló híresztelések terjedtek. Mértékadó helyről annak kijelentésére nyertünk felhatalmazást, hogy az ily jelentések még teljesen légből kapottak.

Magyarország semlegessége.

Budapest, febr. 17. A hivatalos lap mai száma közli, hogy az osztrák-magyar monarchia az orosz-japán háboruban semleges magatartást tanusít.

Katonai intézetek Magyarországon.

Budapest, febr. 17. A magyarországi katonai intézetek egy hadapród és egy főreáliskolával szaporodnak. A kassai katonai alreáliskolát Strassba helyezik át s helyébe hadapród iskolát létesítenek. A kismártoni katonai alreáliskolát főreáliskolává fejlesztik. Marosvásárhelyre katonai alreáliskolát állítanak fel.

Tordán akasztás lesz.

Budapest, febr. 17. A kir. Kuria mai ülésén helybenhagyta a tordai törvényszék, mint esküdttörvényszék azon ítéletét, melylyel Dán Filemon ponori (Tordaranyosm) munkást rablógyilkosság miatt kötél általi halálra ítélte. E szerint az ítéletet, mely jogerős, legközelebb végrehajtják.

Németellenes tüntetés.

Budapest, febr. 17. Prágából sürgönyzik: Háromszáz fiatal ember egy temetésről visszatérve a városba, az Erzsébet-téren és a Grabenen vonult végig és lármásan tüntetett a német kaszinó előtt. A rendőrség szétverte a vazargókat.

Az orosz-japán háború.

Budapest, febr. 17. Ideérkezett táviratok szerint az oroszok sietve összpontosítják csapatokat a Jalu folyam északi részén, mert ott

várják az összeütközést a japánokkal. Jongfóban a japán hadihajók három orosz hadihajót körülzártak. Alexejev helytartó ma parancsot adott ki, melyben tudatja, hogy a hadsereg vezetését rábízták. Bátor kitartásra buzdítja katonáit. Az itteni erősségben kihirdették az ostrom állapotot. A Morning Leader tiencsini távirata szerint a japániak Port-Arthurnál újabb győzelmet arattak. E jelentés szerint a japániak nyolcz orosz csatahajót fenékbe furtak, tizet pedig elfoglaltak.

REGÉNY.

Egy a sok nevében.

Irta: Vera. (15)

Fordította: Dr. Erős Vilmos István.

Nincs nő, aki ne volna kegyetlen, aki nem örülne és örvendeznék, ha szive választotta szenved — szenved iránta való szerelemből, . . . Én is csaknem hogy örültem ennek a haragos kitörésnek.

Néhány óra mulva megtörtén esengett bocsnatért. Ekkor megvallottam neki, hogy miket éreztem. Nem tudott nevetni.

Kezemet gyengéden ajkához vont a és megcsókolta . . . belül. Szemei oly szomorú fényben csillogtak.

Október 4.

Megint nem tudok aludni. Rémes képeknek egész tömege tűnik fel a homályban. Agyamban lázasan kergetik egymást a gondolatok.

Lámpát gyújtottam és tollat ragadtam, hogy papírra vessem ami fejemben nyüzsgő. Most itt ülök és ostobaságokat firkálok. Így iparkodom elnémitani azt a féktelen vágyat, amely lelkemben tombol . . .

(Folytatása következik.)

NEMZETI SZINHÁZ.

Kolozsvár 1904. február 18-án

Aranyvirág

Operette 3 felvonásban.

Kiadja:

A SZERKESZTŐSÉG.

!! Debreczeni polgári vendéglő !!

Kolozsvár, Trefort-u. II. sz.

A legjobb debreczeni majoránás kolbász, debreczeni speciális ételek mindennap frissen készülve kaphatók. Igazi jó magyar konyha. A magyaros közönség találkozó helye. Kitűnő érmelléki borok. Két éves érmelléki 40 kr. Egri siller 44 kr. Rizling 60 kr. Tíz éves Szomorodni 1 frt 20 kr.

Tisztelettel:

Fógel Ferencz,
tulajdonos.

26. sz.

Apró hirdetések.

Melyik intelligens fiatal ember segítne ki pénz zavarából egy szép fiatal hölgyet 40 koronával kölcsönképpen? Leveleket a kiadóba kérek „Hálás“ jelige alatt.

21. sz.
2.95 kr. egy üveg készlet
33 drb.

12 boros pohár, 12
vizes pohár, 6 likőrös pohár, 1 vizes üveg,
1 boros üveg, 1 likőrös üveg.

Müller utóda Somlyai

Kolozsvár, Kossuth L.-utca 4.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni,
hogy

Wesselényi Miklós-u. 12-ik szám a.

üzletemet

megnagyobbítva, nagyban és kicsinyben,

liszt, fűszer és tűzifát

következő olcsó árakban árusítom.

Árjegyzék:

Liszt:

0	számu liszt	1 kgr.	15 kr.
1	" "	1 kgr.	14 kr.
3	" "	1 kgr.	13 1/2 kr.
5	" "	1 kgr.	13 kr.
6	" "	1 kgr.	12 1/2 kr.

Zsák vételnél 30 kr. árengedmény. 5 kiló lisztvételnél
élesztő adatik!

Fűszer:

1 kgr.	darabos cukor	frt	—39.
1 kgr.	kočka cukor	frt	—40.
1 kgr.	legf. Ceylon kávé	frt	2.—
1 kgr.	Cuba kávé	frt	1.80.
1 kgr.	gyöngykávé	frt	1.80.
1 kgr.	Szantosz kávé	frt	1.20.

5 kgr. vételnél 50 krral olcsóbb. A cukor 5 agr. vé-
telnél 1 krral olcsóbb.

Tűzifa:

1 öl I.	bükkfa	frt	11.—
1 öl II.	bükkfa	frt	10.—
1 öl	usztatott bükkfa	frt	10.—
1 öl	hasáb tölgyfa	frt	10.—
1 öl	gömbölyű vegyes fa	frt	9.—

Házhoz szállítva 1 írttal drágább. Fentti minőségű
tűzifák waggonként is kaphatók megfelelő árked-
vezményvel.

Felaprított tűzifa: 1 mm. vételnél 85 kr., 5 mm.-nál
80 kr., 10 mm.-nál 75 kr.

Ismét elárúsítóknak és nagyobb vételknél megfe-
lelő árkedvezmény.

Növény-zsir eladás! Minden ezen szak-
mába vágó és itt
fel nem sorolható cikkek a legolcsóbban itten be-
szerezhetők. Próba bevásárlást kérve

kiváló tisztelettel

Stern József.

Telefon sz. 399.

11. sz.

Tonczár Antal

vizvezetési szerelő,

KOLOZSVÁR,

Fellegvári-út 28. szám.

13. sz.

Leltári Olcsó árak.

Valódi szintartó Tenisz és Sporáflanell	15 kr.	Férfi ingek R. Chiffonból	87, 93, 1.10 kr.
Kosmánosi mosó Kazan	26, 33, 36 kr.	Öt rétü gallér	12 kr.
Loden posztók	26, 35, 40 kr.	Kézeltő	17, 21 kr.
Valódi Angol ruhakelmék	58, 70, 95, 1.20 kr.	Fegyházban kötött harisnyák	5, 12, 19, 23, 29 kr.
Francia mosó Bársonyok	50, 60, 70 kr.	Trikó alsó ruhák mesés olcsón.	
Valódi mosó Kartonok	19, 13, 15, 19 kr.	Vásznak és schiffonok	12, 15, 23 kr.
Barchetok	9, 13, 16, 19 kr.	Az olcsóságáról közismert	

Teszler Károly

12. sz. cégénél, Wesselényi Miklós-utca.

Uj lisztraktár!

Széchenyi-tér 21. sz. a Torna-vivóda mellett.

A legjobbnak elismert kolozsvári mű-
malem örleményei tartatnak raktáron a kö-
vetkező árak mellett:

0 és 00	számu daraliszt 1 klgr.	15 kr.	5 kiló vé- telnél	14 1/2 kr.
0	" liszt "	15 "		
1	" " "	14 "		
3	" " "	13 1/2 "		
5	" " "	13 "		
6	" " "	12 1/2 "		
7	" " "	11 1/2 "		
7 1/2	" " "	10 "		
8	" " "	8 "		

Zsákvételnél és viszonteladóknak tetemes
árengedmény.

Továbbá nagy raktár korpa, derce és
zabból, valamint mindenféle főzelékekből.
Rendelmények hazaszállíttatnak. 29. sz.

DUPLA MALÁTA

DUPLA MALÁTA

Dréher sör, mely orvosi tekintélyek által rekedt-
ség és köhögés ellen ajánlva van.

N a p o n t a

friss csapolásban kapható

a Dréher nagy söresarnokban,
Szentegyház-u. (Status palota).

Ugyanott a legjobb hegyaljai és küküllőmenti
házi kezelési borok. Az intelligens közönség
kedvenc találkozó helye. 14. sz.

Tisztelettel a tulajdonos.

LEBOVITS IZIDOR

Kolozsvár, Wesselényi M.-u. 20.

Ajánlja ujonnan berendezett és a
legnagyobb kivánalmaknak megfelelő

Férfi-divatáru üzletét.

Legnagyobb választék kalap, ing, nyak-
kendő, keztyű, esőernyő és minden e szak-
mába vágó cikkekben. 19. sz.

Braun Mihály

hangszerkészítő

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 18.

Nagy raktár az összes hangszerekben.

Gramophon és gramophon-lemezek kaphatók.

4. sz. Mérsékelt szolid árak.

Nagy javítóműhely!!

Ki akar naponta 2—3 koronát

tisztességes módon és könnyen keresni?

Felnőttek, valamint gyermekek is, kik
13-ik életévüket már betöltötték, **jelentkez-**
hetnek a „Kolozsvári Hírlap“ kiadóhivatalá-
ban Kossuth Lajos-utca 17. sz. minden
délután 3—6 óráig.

RIGÓ LAJOS divatáru, kézműáru, vászon és fehérneműek
kereskedése KOLozsvÁRT, Wesselényi M.-utca 5.

Női ruhaszövetek, Ágy- és asztalterítők, Szőnyegek és Függyönyök stb.
állandóan dús választékban kaphatók.

Legfőbb törekvésem t. vevőimnek megbízható jóminőségű árueikkel szolgálni szolid árban.

Zefirek
Kretonok
Satinok
Szőttesek
Bélések
Hímzések
Csipkék
Diszek
Selymek stb.

Bluzok
Szoknyák
Kötények
Harisnyák
Keztyűk
Nyakkendők
Fejkendők
Miderek
Ernyők stb.

Nyomatott Gámán J. örökösénél Kolozsvárt, Kossuth Lajos-utca 10. sz.